

au *Feuilleton*. Le travail de la Chambre s'en trouverait accéléré, ce que nous souhaitons tous.

### LE MINISTÈRE DES POSTES

DEMANDE DE DÉCLARATION RELATIVE AU TRANSPORT DU COURRIER PAR LE SERVICE RAIL-ROUTE

A l'appel de l'ordre du jour.

**M. Azellus Denis (Saint-Denis):** Puis-je poser une question au ministre des Postes? Pourrait-il nous parler du transport du courrier par le service rail-route dont on a fait l'essai de Québec à Toronto, comme l'annonçait récemment *l'Événement-Journal*?

**L'hon. W. M. Hamilton (ministre des Postes):** L'essai a réussi de façon satisfaisante monsieur l'Orateur.

**M. Denis:** Puis-je poser une autre question? Nous dirait-il combien d'employés, à son avis, ce nouveau service éliminera?

**M. l'Orateur:** Comme le député verse dans la statistique, je crois qu'il est temps de revenir à l'ordre du jour.

(Texte)

SUPPRESSION DES RAPPORTS DE VOL

A l'appel de l'ordre du jour.

**M. Azellus Denis (Saint-Denis):** Monsieur l'Orateur, je voudrais poser une question à l'honorable ministre des Postes (M. Hamilton). L'honorable ministre ou les autorités postales ont-ils donné des instructions à l'effet de cacher aux journaux les vols commis au ministère des Postes?

**M. L.-J. Pigeon (Joliette-L'Assomption-Montcalm):** Soyez donc sérieux!

**L'hon. W. M. Hamilton (ministre des Postes):** Non, monsieur l'Orateur.

(Traduction)

### LES PORTS

HARBOUR-GRACE (TERRE-NEUVE)—DEMANDE EN VUE D'UNE REVISION DE LA DÉCISION DE SUPPRIMER LE PHARE

A l'appel de l'ordre du jour.

**M. J. R. Tucker (Trinity-Conception):** Puis-je demander au ministre des Transports s'il voudrait reconsidérer la décision de supprimer le phare historique de Harbour-Grace, à Terre-Neuve?

**L'hon. Léon Balcer (ministre des Transports):** J'examinerai volontiers l'affaire et en reparlerai en temps opportun.

[L'hon. M. Hamilton (Notre-Dame-de-Grâce).]

### LE LOGEMENT

INTERPELLATION À PROPOS DU NOMBRE DE MISES EN CHANTIER EN OCTOBRE

A l'appel de l'ordre du jour.

**M. J. R. Garland (Nipissing):** Je voudrais poser une question au ministre des Travaux publics. Vu que nous parlerons peut-être du logement dans un jour ou deux, le ministre pourrait-il nous dire quel a été le nombre des mises en chantier en octobre?

**L'hon. D. J. Walker (ministre des Travaux publics):** Je tiens à remercier mon ami de nous avertir que nous discuterons cette question dans un jour ou deux. Le renseignement qu'il demande a déjà été publié. S'il veut que je lui envoie un exemplaire de la publication, je serai heureux de le faire.

### LES ÉDIFICES PUBLICS

RESERVE-MINES (N.-É.)—DEMANDE D'UN AUTRE EMPLACEMENT POUR LE NOUVEAU BUREAU DE POSTE

A l'appel de l'ordre du jour.

**M. Erhart Regier (Burnaby-Coquitlam):** J'aurais une question à poser au ministre des Postes. Étant donné les protestations et les pétitions qui sont venues d'un grand nombre de personnes de Reserve, non loin de Glace Bay, qui s'opposent à l'emplacement où l'on se propose de construire le nouveau bureau de poste, sur la route de Sydney, le ministre nous dirait-il s'il accédera aux demandes de ceux qui voudraient que le nouveau bureau de poste soit établi sur la rue Principale, où il y aurait, paraît-il, cinq emplacements convenables?

**M. l'Orateur:** J'ignore combien de bureaux de poste il peut y avoir au Canada, mais si nous entreprenions de choisir l'emplacement de chacun à l'appel de l'ordre du jour, nous n'aurions pas le temps de faire autre chose. Je signale à l'honorable député qu'il obtiendrait le même résultat en portant la question à l'attention du ministre ou en l'inscrivant au *Feuilleton*.

### LES TRANSPORTS

LE CANAL DE CHIGNECTOU—DEMANDE DU RAPPORT SUR L'EXAMEN DE LA POSSIBILITÉ

A l'appel de l'ordre du jour.

**M. G. R. McWilliam (Northumberland-Miramichi):** Je veux poser une question au ministre des Transports. Pourrait-il dire à la Chambre quand seront déposés les rapports sur la possibilité d'aménager le canal de Chignectou du point de vue économique et technique?